

# TATJANA ORLOB

BERLIN

**T**atjana Orlob erhielt ihre Ausbildung als Privat- und Meisterschülerin von Cary Rick und arbeitet seit 1982 als Solo-Tänzerin in Berlin. Sie ist eine von mehreren ChoreographInnen im Kollektiv TANZLABOR Berlin. "Images" erzählt von der Begegnung mit einem Gedicht und vom Zuhören. Das Gedicht ist die 'Todesfuge' von Paul Celan, wiedergefunden wenige Tage, nachdem Neonazis Gehörlose überfallen hatten. Selber schwerhörig, begann ich, mich dem Gedicht über die Gebärdensprache der Gehörlosen zu nähern, um es sichtbar zu machen." (Tatjana Orlob)

**T**atjana Orlob was a private and a master student with Cary Rick and has been working in Berlin since 1982 as a solo dancer. She is one of the choreographers of the collective TANZLABOR Berlin. "Images" tells about the telling of a poem and the process of listening. The poem is the 'death fugue' by Paul Celan, which was rediscovered a few days after the Nazis had attacked deaf people. Being hard of hearing myself, I began to approach the poem with finger language so as to make it visible." (Tatjana Orlob)



## KÜNSTLERISCHE LEITLINIE

Fragen entstehen notwendig. Für mich bewegen sie sich um Ereignisse zwischen ich und wir. Wenn ich den Ort eines Stückes genau bestimme, kann ich seinen Klang hören. Darin liegt die Möglichkeit vom Unsichtbaren zu erzählen.

## ZUKUNFT DES TANZES

Wir bauen daran.

## KÜNSTLERISCHE TRADITIONEN

Privatausbildung bei Cary Rick. (Technik von Dore Hoyer). Zeitgenössischer Tanz in der Tradition des Deutschen Modernen Tanzes.

## HINTERGRÜNDE

In Between > Freiheit + Unfreiheit. Gentechnologie. Solo-Solo > Kriegs + Vergewaltigungsoffer. Wie überlebt das Opfer? Images > Gebärdensprache der Gehörlosen + Todesfuge von P. Celan / Antisemitismus. Grenzgänge > Eigene Welt des Autistischen. Rückzug + Aufbruch.

## BACKGROUNDS

In Between > Freedom + Enslavement. Gene technology. Solo-Solo > Victims of War and rape. How does the victim survive? Images > Gestures of the deaf + Todesfuge (Fugue of Death) from Paul Celan / Antisemitism. Crossing of Barriers > The personal world of the autistic. Withdrawal and Eruption.

## WICHTIGSTE GASTSPIELE / MOST IMPORTANT PERFORMANCES

Tanz im August, Hebbel-Theater, Berlin, August 1991/1992/1993  
Tanz auf dem Olymp, Akademie der Künste, Berlin, May 1993  
Danse a Lille, Lille, April 1993  
Drodesera, Dro, July 1993  
Banc d'Essai Reihe, 1993/94

## SPIELBEREITE PRODUKTIONEN / TOURABLE PRODUCTIONS

"In Between" by T. Orlob + Jochen Heinrich (1 dancer)  
"Solo-Solo" by Norbert Servos (2 dancers)  
"Images" by T. Orlob + Jochen Heinrich (1 dancer)  
"Events in a Dense Fog" by Norbert Servos (4 dancers)

## ARTISTIC CONCERN

Questions will necessarily arise. For me, they move in the area of events between the I and the we. Once I have determined where the performance will actually take place, I can hear its sound. This is the means by the invisible may recounted.

## FUTURE OF DANCE

We're working on it.

## ARTISTIC TRADITIONS

Private training with Cary Rick. (The Dore Hoyer technique) Contemporary dance following the norms of modern German dance.